

CONVENCIÓN SOBRE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE ESPECIES  
AMENAZADAS DE FAUNA Y FLORA SILVESTRES



Decimoctava reunión del Comité de Flora  
Buenos Aires (Argentina), 17-21 de marzo de 2009

Caoba

CUARTA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA CAOBA Y PRIMER TALLER LATINOAMERICANO DEL PROYECTO CITES-ITTO PARA ASEGURAR QUE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE LAS ESPECIES MADERABLES ENLISTADAS EN LA CITES ES CONSISTENTE CON SU MANEJO Y CONSERVACIÓN SUSTENTABLE (13-15 DE NOVIEMBRE DE 2008)

1. El presente documento ha sido preparado por México, como Presidencia del Grupo de trabajo sobre la caoba de hoja ancha del Comité de Flora.
2. El documento incluye dos anexos y se ha elaborado con el objeto de solicitar al Comité de Flora en su 18ª reunión, tome nota de los resultados obtenidos durante la Cuarta Reunión del Grupo de Trabajo de la Caoba y Primer Taller Latinoamericano del Proyecto CITES-ITTO para asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables enlistadas en la CITES es Consistente con su Manejo y Conservación Sustentable, celebrado en Cancún, Quintana Roo, México, del 13 al 15 de noviembre de 2008.

**Antecedentes**

3. Con base en la decisión 14.145, la Conferencia de las Partes en su reunión decimocuarta adoptó el "Plan de acción para el control de la caoba de hoja ancha (*Swietenia macrophylla*) que en su párrafo 4º especifica:

*"Los Estados del área de distribución de la caoba de hoja ancha, en cooperación con países importadores y organizaciones internacionales, deberían elaborar una estrategia regional con plazos para abordar: dictámenes de extracción no perjudicial, origen lícito, y cuestiones de cumplimiento y observancia. La estrategia debería considerar las 15 recomendaciones señaladas en el informe del Grupo de trabajo sobre la caoba de hoja ancha (documento PC16 Doc. 19.1.1) y mecanismos para lograr la aplicación y observancia adecuadas. Los progresos sobre la aplicación deberían notificarse a la Secretaría 90 días antes de la 18ª reunión del Comité de Flora"*

4. México, a través de la Dirección General de Gestión Forestal y de Suelos de la Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales, conjuntamente con la Secretaría CITES, y la Organización Internacional de Maderas Tropicales (OIMT), con el apoyo de la empresa Brasileña SCTP, la Presidencia del Comité de Flora, CONAFOR, el Gobierno del estado de Quintana Roo, la Delegación Federal de la SEMARNAT en dicha entidad y la CONABIO organizaron la IV Reunión del Grupo de Trabajo de la Caoba y el I Taller Latinoamericano del Proyecto CITES-ITTO para Asegurar que el Comercio Internacional de las Especies

Maderables Enlistadas en la CITES es Consistente con su Manejo y Conservación Sustentables (Doc. Inf.).

### **Recomendación**

5. A fin de cumplir con la decisión 14.145 relativo a Plan de acción para el control de la caoba de hoja ancha (*Swietenia macrophylla*) por parte de los Estados del área de distribución se solicita al Comité de Flora tome nota de los resultados obtenidos durante la Cuarta Reunión del Grupo de Trabajo de la Caoba y Primer Taller Latinoamericano del Proyecto CITES-ITTO para asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables enlistadas en la CITES es Consistente con su Manejo y Conservación Sustentable, celebrado en Cancún, Quintana Roo, México, del 13 al 15 de noviembre de 2008, que se incluyen en el Anexo 1.

## **ESTRATEGIA REGIONAL PARA LA CAOBA DE HOJA ANCHA**

Se proponen 3 objetivos/líneas estratégicas:

### **Implementación** (Puesta en ejecución)

Promover la adopción de directrices estandarizadas, validadas por el Comité de Flora, incluyendo metodologías de conversión volumétrica, para la elaboración de dictámenes de extracción no perjudicial

### **Fortalecimiento institucional.**

Promover sinergias nacionales, a nivel de los países productores, mediante la constitución formal de órganos colegiados para apoyar a las Autoridades CITES.

Implementar un Sistema de Gestión e Información electrónico que incluya procesos de la cadena de custodia

Promover la difusión en materia de regulación y normatividad forestal, en particular las utilizadas en la cadena de custodia de la caoba.

Promover el intercambio de experiencias en manejo forestal y en la aplicación de la normatividad forestal, a nivel regional.

Que los países consideren la participación de todos los actores de la cadena forestal dentro de sus propios órganos colegiados nacionales (consejos, comités, grupos de trabajo).

Realizar y fortalecer actividades de capacitación a nivel de los Países y compartirla en la Región del área de distribución de la caoba, cubriendo las necesidades de las distintas áreas involucradas.

### **Financiamiento.**

Recordar a los gobiernos de los países del área de distribución de la caoba, considerar recursos propios y otras formas de financiamiento para implementar las acciones nacionales en el marco de la estrategia regional para la caoba

Exhortar a la Cooperación Internacional a través de agencias de financiamiento bilateral y/o multilateral, así como a la iniciativa privada de los países productores, e importadores a apoyar en la gestión y aporte de recursos económicos para los países del área de distribución en la implementación de la estrategia regional

Se contó con la asistencia de 40 participantes provenientes de Belice, Brasil, Costa Rica, Ecuador, Costa Rica, Ecuador, Guatemala, México, Nicaragua, Perú y Organizaciones Internacionales (Consejo de Defensa de los Recursos Naturales (NRDC), Comunidad Económica Europea).

A continuación se anexa la matriz que contiene objetivos, metas, responsables, periodo de ejecución e indicadores de cumplimiento.

## ESTRATEGIA REGIONAL PARA LA CAOBA DE HOJA ANCHA

Objetivo	Metas	Responsables	Periodo de ejecución	Indicadores de cumplimiento
<b>1. Implementación (puesta en ejecución)</b>				
Promover la adopción de directrices estandarizadas, validadas por el Comité de Flora, incluyendo metodologías de conversión volumétrica, para la elaboración de dictámenes de extracción no perjudicial	Contar con las directrices estandarizadas y adoptadas por los países	Autoridades científicas de los países	24 meses	Número o porcentaje de países aplicando dictámenes estandarizados
<b>2. Fortalecimiento institucional</b>				
Promover sinergias nacionales, a nivel de los países productores, mediante la constitución formal de órganos colegiados con la participación de todos los actores involucrados para apoyar a las Autoridades CITES.	Órganos colegiados conformados y funcionando	Autoridades administrativas de los países	36 meses	Número o porcentaje de países con órganos colegiados reconocidos oficialmente
Implementar un Sistema de Gestión e Información electrónico que incluya procesos de la cadena de custodia	Sistema de Gestión e Información electrónico implementado	Autoridad forestal Nacional	36 meses	Número o porcentaje de países con sistema de Gestión e información electrónico en funcionamiento
Promover la difusión en materia de regulación y normatividad forestal, en particular las utilizadas en la cadena de custodia de la caoba.	Acceso a información sobre regulación y normatividad forestal de caoba.	Autoridad forestal competente de cada país.	1 año	Número o porcentaje de países con información disponible en la página web institucional y/o publicada
Promover el intercambio de experiencias en la aplicación de la normatividad y manejo forestal, a nivel regional.	Intercambio de experiencias en el manejo de caoba para fortalecer el control y seguimiento en una perspectiva regional	Autoridad forestal de Brasil	2 años	Taller de intercambio de experiencias en el manejo de caoba para fortalecer el control y seguimiento en una perspectiva regional

Objetivo	Metas	Responsables	Periodo de ejecución	Indicadores de cumplimiento
Realizar y fortalecer actividades de capacitación a nivel de los Países y compartirla en la Región del área de distribución de la caoba, cubriendo las necesidades de las distintas áreas involucradas.	Realizar cada 2 ó 3 años uno o más taller(es) regional(es) sobre legislación forestal en los distintos países del área de distribución, enfocado en la caoba.  Taller de capacitación y entrenamiento para poder judicial y órganos de justicia.	México  USA tentativo	2010  2010	Número de talleres realizados en el periodo estipulado; número de participantes; número de países del área de distribución participantes; número de participantes por país  Áreas de gobierno y autoridades en participación.
<b>3. Financiamiento</b>				
Recordar a los gobiernos de los países del área de distribución de la caoba, considerar recursos propios y otras formas de financiamiento para implementar las acciones nacionales en el marco de la estrategia regional para la caoba	Las autoridades CITES elaboran en sus propios gobiernos la propuesta financiera mínima a invertir en los próximos 4-5 años	Autoridades CITES, reforzadas por los órganos colegiados de cada país y la iniciativa privada	4-5 años, plazo medio  8-10 años largo plazo	Asignación interanual de presupuesto
Exhortar a la Cooperación Internacional a través de agencias de financiamiento bilateral y/o multilateral, así como a la iniciativa privada de los países productores, e importadores a apoyar en la gestión y aporte de recursos económicos para los países del área de distribución en la implementación de la estrategia regional	Iniciar gestiones con las distintas agencias de desarrollo y apoyo financiero (ITTO, World Bank, GEF, CIDES, entre otras) para apoyar proyectos encaminados a la sustentabilidad de la caoba en el área de distribución.  Lograr un acuerdo de los sectores productivos para un aporte inmediato para el soporte de las actividades que permitan	Autoridades forestales, autoridades CITES  Cada País	Corto plazo (1 año)	Número de proyectos con financiamiento por país

Objetivo	Metas	Responsables	Periodo de ejecución	Indicadores de cumplimiento
	consolidar los planes de acción de la caoba en los países de la región.			

## LISTADO DE PARTICIPANTES

	Participante	Institución	Puesto
<b>BELICE</b>			
1.	Darrell Novello	Departamento Forestal de Belice	Jefe de Aprovechamiento Forestal
<b>BRASIL</b>			
2.	Claudia Maria Correia de Mello	Instituto Brasileiro do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (IBAMA)	Analista Ambiental
3.	Humberto José Chaves	Instituto do Meio Ambiente e dos Recursos Naturais Renováveis (IBAMA)	Cordinador General de Recursos Forestales
4.	Ivan Tomaselli	STCP Engenharia de Projetos Ltda.	Director
5.	Sofia Hirakuri	STCP Engenharia de Projetos Ltda.	Coordinadora Técnica de Proyectos
<b>COSTA RICA</b>			
6.	Dora Ingrid Rivera	Comité de Flora	Autoridad Científica + Representante regional PC
<b>ECUADOR</b>			
7.	Mariana Mites	Jardín de Orquideas	Representante Regional PC
<b>GUATEMALA</b>			
8.	Carlos Estrada	Consejo Nacional de Áreas Protegidas (CONAP)	Autoridad Científica Director de Manejo Forestal
<b>MEXICO</b>			
9.	Francisco García	SEMARNAT Dirección General de Gestión Forestal y Suelos	Director General y Presidente del Grupo de Trabajo de la Caoba
10.	Nicolas Palleiro Dutrenit	Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO)	Analista CITES Flora
11.	Alejandra García Naranjo	Comisión Nacional para el Conocimiento y Uso de la Biodiversidad (CONABIO)	Coordinador CITES
12.	Patricia Dávila Aranda	UNAM	Investigador Titular C
13.	Ricardo Ríos Rodríguez	SEMARNAT Dirección General de Gestión Forestal y de Suelos	Director de Aprovechamiento Forestal
14.	Cuauhtémoc Tejeda Godínez	SEMARNAT Dirección General de Gestión Forestal y de Suelos	Subdirector de Aprovechamiento de Maderables y Transporte de Materias Primas

	<b>Participante</b>	<b>Institución</b>	<b>Puesto</b>
1 5.1	Alfonso Argüelles	Tropical Rural Latinoamericana	Director
1 6.1	Mario Aguilar Hernández	Comisión Nacional Forestal	Gerente de Silvicultura Comunitaria
1 7.1	Marco Antonio Villalón	Comisión Nacional Forestal	Enlace
1 8.1	Salvador Palomino	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Jefe de Departamento
1 9.1	Rafael Sánchez Mandujano	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Subcoordinador de Servicios Especializados
2 0.2	Jesús González Elizalde	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Asistente del Delegado Federal
2 1.2	Gonzalo Ruiz Dzul	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Coordinador
2 2.2	Marisol Bernal López	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Asistente del Subdelegado de Gestión
2 3.2	Cristina Castillejos Gómez	SEMARNAT - Delegación Q. Roo	Enlace de Administración
<b>NICARAGUA</b>			
2 4.2	Martín Cuadra	Instituto Nacional Forestal (INAFOR)	Director Coordinación Territorial
2 5.2	René Salvador Castellón	Ministerio del Ambiente y Recursos Naturales (MARENA)	Autoridad Administrativa CITES
<b>PERÚ</b>			
2 6.	Ignacio Lombardi Indacochea	Universidad Nacional Agraria la Molina	Autoridad Científica CITES
2 7.2	Franco Pinate	Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA)	Autoridad Administrativa CITES
2 8.2	Roberto Kometter Mogrovejo	Intercooperation: Programa Regional ECOBONA	Coordinador
<b>ESPAÑA</b>			
2 9.2	Margarita África Clemente Muñoz	Dpto. de Ciencias y Recursos Agrícolas y Forestales - Universidad de Córdoba	Autoridad Científica Catedrática
3 0.3	Rafael M. Navarro Cerrillo	Departamento de Ingeniería Forestal - ETS Ingenieros Agrónomos y de Montes	Profesor Titular

	<b>Participante</b>	<b>Institución</b>	<b>Puesto</b>
<b>ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA</b>			
3 1.	3 Jimmy Grogan	School of Forestry and Environmental Studies, Yale University	Investigador
3 2.	3 Anne Saint John	U.S. Fish and Wildlife Service/ International Affairs	Division of Management Authority
<b>ORGANIZACIONES INTERNACIONALES</b>			
3 3.	3 Milena Sosa Schmidt	CITES Secretariat	Unidad Científica Oficial Científica (Flora)
3 4.	3 Steven E. Johnson	International Tropical Timber Organization (ITTO)	Director Asociado
3 5.	3 Henk Eggink	European Commission DG Environment	Oficial Política
<b>COMERCIO</b>			
3 6.	3 Jorge Ávila Antelo	Cámara Forestal de Bolivia	Asesor Legal
3 7.	3 Erik Fischer Llanos	Confederación Peruana de La Madera	Director

## PROGRAMA DE TRABAJO

13 DE NOVIEMBRE		
HORARIO	TEMA	RESPONSIBLE
8:30 – 9:00	Registro	
9:00 – 10:00	Ceremonia de inauguración	
	Bienvenida	ITTO, CITES
	Comentarios de apertura	Francisco García,
	Adopción de la Agenda	Francisco García, Presidente del Grupo de Trabajo de la Caoba
10:00 – 10:15	<i>Receso</i>	
10:15 – 12:30	Sesión 1: Sesión introductoria sobre el Proyecto CITES-ITTO <i>Para asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables enlistadas en la CITES es Consistente con su Manejo y Conservación Sustentable</i>	
	Moderador: Ivan Tomaselli	
	Panorama general sobre el Proyecto CITES-ITTO	Steve Johnson, ITTO
	Panorama general sobre la Coordinación Regional del Proyecto CITES-ITTO Latinoamérica, Asia y África	Ivan Tomaselli, Coordinador Regional para LA
12:30 – 14:00	<i>Almuerzo</i>	
14:00 – 16:00	Sesión 2: Presentación de propuestas de proyectos por los gobiernos del área de distribución que son apoyadas con fondos del Proyecto CITES-ITTO	
	Moderador: Steve Johnson, ITTO	
	Panorama general sobre la implementación de las propuestas de los proyectos de CITES-ITTO de África y Asia	Steve Johnson
	Proyectos de Latinoamérica: Propuesta de Bolivia	IBIF
	Proyectos de Latinoamérica: Propuesta de Brasil	IBAMA
	Proyectos de Latinoamérica: Propuesta de Perú	INRENA
	Otra propuesta sobre caoba (Bolivia)	Rafael María Navarro Cerrillo
	Otra propuesta sobre caoba (Brasil)	Jimmy Grogan
	Otras propuestas sobre caoba (Brasil)	UFRA
16:00 – 16:15	<i>Receso</i>	
16:15 – 18:30	Sesión 3: Informe de la situación de los países y perspectivas sobre los dictámenes de extracción no prejudicial y el manejo sustentable de la caoba	
	Moderador: Ivan Tomaselli	
	Informes de los países del área de distribución	Países del área de distribución
19:00 – 21:00	Coctel de Bienvenida patrocinado por ITTO y CITES	
14 DE NOVIEMBRE		
HORARIO	TEMA	RESPONSIBLE

9:00 – 11:00	Sesión 1: Implementación de las directrices para la elaboración de dictámenes de extracción no perjudicial para la caoba	
	Moderador: Francisco García	
	Directrices de Taller Internacional de expertos sobre dictámenes de extracción no perjudicial para la caoba (Cancún, Abril 2007)	Patricia Dávila
11:00 – 11:15	<i>Receso</i>	
10:15 – 12:30	Sesión 1- Continuación...	
	Resumen sobre los objetivos del Grupo de Trabajo sobre Especies Maderables del Taller Internacional de Expertos sobre Dictámenes de Extracción No Perjudicial (Cancún, Noviembre 2008)	Rafael Navarro Cerrillo y James Grogan
	Situación actual de la Revisión del Comercio Significativo para la Caoba (Respuestas de los países del área de distribución, etc.)	Milena Sosa Schmidt, Secretaría CITES
12:30 – 14:00	<i>Almuerzo</i>	
14:00 – 16:00	Sesión 2- Avances en la implementación de la Dec. 14.145 sobre la caoba de hoja ancha, Anexo 4 sobre el Plan de Acción para el Control del Comercio Internacional de la caoba de hoja ancha ( <i>Swietenia macrophylla</i> )	
	Moderador: Francisco García	
	Resultados y seguimiento de las recomendaciones del PC17	Francisco García
	Plan de Acción: Desarrollo de una estrategia regional	Margarita Clemente Muñoz
16:00 – 16:15	Preparación del borrador del informe para la PC18 sobre la estrategia regional (ver Dec. 14.145 y documento PC16 Doc. 19.1.1)	Grupos de Trabajo (países del área de distribución, en cooperación con los países importadores y las organizaciones internacionales)
	<i>Receso</i>	
16:15 – 18:00	Sesión 2 (Continuación)- Avances en la implementación de la Dec. 14.145 sobre la caoba de hoja ancha, Anexo 4 del Plan de Acción para el Control del Comercio Internacional de la caoba de hoja ancha ( <i>Swietenia macrophylla</i> )	
	Moderador: Francisco García	
	Preparación del borrador del informe para la PC18 sobre la estrategia regional (ver Dec. 14.145 y documento PC16 Doc. 19.1.1)	Grupos de Trabajo (países del área de distribución, en cooperación con los países importadores y las organizaciones internacionales)
18:00 – 18:30	Resultados de los Grupos de Trabajo	

15 DE NOVIEMBRE

HORARIO	TEMA	RESPONSABLE
---------	------	-------------

9:00 – 11:00	Sesión 1: Avances sobre <i>Cedrela</i> : Dec. 14.146 Anexo 4 sobre el Plan de acción para la <i>Cedrela odorata</i> , <i>Dalbergia retusa</i> , <i>Dalbergia granadillo</i> y <i>Dalbergia stevensonii</i>	
	Moderador: Patricia Dávila	
	Informes de los países del área de distribución	Todos los países del área de distribución que participan en la reunión
11:00 – 11:15	<i>Receso</i>	
11:15 – 12:30	Informes de las Partes	Unión Europea, Henk Eggink, Estados Unidos, Anne Saint John
12:30 – 14:00	<i>Almuerzo</i>	
14:00 – 16:00	Sesión 2: Avances y actividades a realizar para la Cop15 (Qatar 2010)	
	Moderador: Anne Saint John	
	Especies maderables: Anotaciones para las especies incluidas en los Apéndices II y III (Dec.14.148)	Anne Saint John
	Problemas relacionados con poblaciones específicas de especies maderables enlistadas en el Apéndice-III	Anne Saint John
	Otras decisiones de las CoP sobre especies maderables dirigidas al Comité de Flora: Decisión 14.135 y Decisión 14.150	Margarita Clemente
16:00 – 16:15	<i>Receso</i>	
16:15 – 17:30	Organización de las actividades previas a la PC18 y la COP 15. Perspectivas futuras	
	Moderador: Francisco García	
	Elaboración y discusión de las recomendaciones y conclusiones del Grupo de Trabajo sobre la Caoba y tareas a realizar	Todos los participantes
17:30 – 18:30	Ceremonia de Clausura	
	Conclusiones de la Reunión/Taller y comentarios de clausura	Presidente del Grupo de Trabajo, ITTO y CITES

CUARTA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE LA CAOBA Y PRIMER TALLER LATINOAMERICANO DEL PROYECTO CITES-ITTO PARA ASEGURAR QUE EL COMERCIO INTERNACIONAL DE LAS ESPECIES MADERABLES ENLISTADAS EN LA CITES ES CONSISTENTE CON SU MANEJO Y CONSERVACIÓN SUSTENTABLE.

## I. DESARROLLO DE LA REUNIÓN

El taller se realizó en Cancún, Quintana Roo, México, del 13 al 15 de noviembre de 2008.

Asistieron 37 participantes representantes de 9 países del área de distribución (Belice, Brasil, Costa Rica, Ecuador, Costa Rica, Guatemala, México, Nicaragua, Perú), un Representante de la Secretaría de CITES, la Presidenta del Comité de Flora de la CITES, dos representantes de Estados Unidos, un representante de la Organización Internacional de Maderas Tropicales, un representante de la Comunidad Económica Europea, un Representante de la Organización Internacional de Maderas Tropicales (Anexo 2).

El evento se llevó a cabo conforme a la agenda programada (Anexo 2). La inauguración estuvo a cargo del Ing. José G. Roque Alamina (Director del Instituto Forestal del Gobierno del estado de Quintana Roo). En dicha ceremonia se contó con la participación de los siguientes funcionarios Ms. Milena Sosa Schmidt (Oficial Científica de Flora-Secretariado CITES), Dr. Steve Johnson (Director Asociado de la OIMT), Dr. Francisco García García (Director General de Gestión Forestal y de Suelos-SEMARNAT y Presidente del Grupo de Trabajo sobre la Caoba- GTC), Lic. Ramón Eduardo Rosado Flores (Delegado Federal de la SEMARNAT en Quintana Roo).

Con relación al Proyecto CITES-ITTO para Asegurar que el Comercio Internacional de las Especies Maderables Enlistadas en la CITES es Consistente con su Manejo y Conservación Sustentables, se presentó un panorama general de su implementación en Latinoamérica, Asia y África, así como las propuestas de proyectos apoyados en Latinoamérica (Bolivia, Brasil y Perú).

Respecto a la Caoba, se presentaron las directrices derivadas del Taller Internacional de expertos sobre dictámenes de extracción no perjudicial para la Caoba (Cancún, Abril 2007), así como un resumen de los objetivos del Grupo de Trabajo sobre Especies Maderables del Taller Internacional de Expertos sobre Dictámenes de Extracción No Perjudicial (Cancún, Noviembre 2008) y la situación actual del comercio significativo para la caoba.

Posteriormente se presentaron los avances sobre el Plan de acción para la *Cedrela odorata*, así como el tema Problemas relacionados con poblaciones específicas de especies maderables enlistadas en el Apéndice III.

Finalmente, con base en el plan de acción para la Caoba de hoja ancha, así como las Recomendaciones del Informe del Grupo de trabajo sobre la Caoba de hoja ancha, (Lima, Perú. 29 junio – 01 julio 2006. Documento PC16 Doc. 19.1.1), se preparó un borrador de la estrategia regional (Anexo 1).